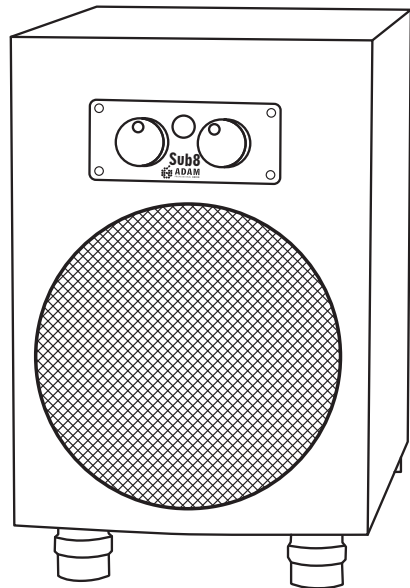
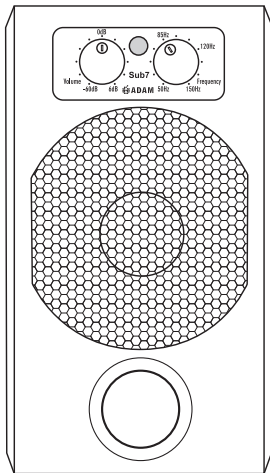


Návod k použití  
česky

---

# Sub7 / Sub8





## PŘEDCHÁZEJTE NEBEZPEČÍ VZNIKU POŽÁRU NEBO ÚRAZU ELEKTRICKÝM PROUDEM NEBO JINÉ ŠKODY a:

1. Přečtěte si tyto pokyny.
2. Uschovejte si tyto pokyny.
3. Dbejte všech varování.
4. Dodržujte všechny pokyny.
5. Nepoužívejte toto zařízení v blízkosti vody, nevystavujte je dešti, kapající či stříkající vodě ani vlhkosti. Nikdy nevlhčete vnitřek přístroje žádnou tekutinou, do přístroje nikdy nenalijte žádnou tekutinu ani jej nepolijte. Na zařízení nepokládejte nádoby s tekutinami (například vázy nebo sklenice s nápoji).
6. Zařízení nevystavujte příliš vysokým nebo nízkým teplotám a nepoužívejte je ve výbušném prostředí. Zařízení neinstalujte v blízkosti žádných tepelných zdrojů, jako jsou radiátory, topidla, kamna nebo jiná zařízení (včetně zesilovačů), která produkují teplo. Zařízení neumísťujte v blízkosti otevřeného plamene, jako například svíčky.
7. Zařízení čistěte pouze suchým hadříkem. Pro čištění nepoužívejte hořlaviny ani agresivní čisticí prostředky.
8. Zařízení vždy umísťujte mimo dosah dětí.
9. Nezakrývejte žádné ventilační otvory.
10. Kolem zařízení ponechte minimálně 10 cm volného prostoru pro zajištění volného proudění vzduchu a tím i správného chlazení.
11. Instalujte v souladu s pokyny a provozními podmínkami výrobce.
12. Používejte pouze doplňky a příslušenství určené výrobcem.
13. Používejte pouze s dostatečně pevným a stabilním vozíkem, stojanem, stativem, držákem nebo stolem určeným výrobcem nebo prodávaným spolu se zařízením. Při přepravě na vozíku předcházejte nebezpečí vzniku úrazu nebo škody a buďte opatrní, aby během přesouvání vozíku se zařízením nedošlo k převrácení a poškození.
14. Před připojením zařízení na síťové napájení se ujistěte, že napájecí napětí uvedené a/nebo nastavené na zařízení odpovídá napětí elektrického napájecího rozvodu. Není-li tomu tak, přístroj nezapojujte do napájení! Kontaktujte prosím svého dodavatele nebo národního distributora. Rovněž se ujistěte, že připojením zařízení nedojde k přetížení napájecího okruhu. Používá-li zařízení externí napájecí zdroj, ujistěte se také, že napětí a polarita externího zdroje odpovídá napětí a polaritě uvedené na přístroji.
15. Má-li zařízení užitelsky vyměnitelnou pojistku, nikdy pojistku neměňte za jiný model nebo jinou hodnotu, než je předepsáno. Nikdy žádnou pojistku nezkratujte. Pokud se po výměně nová pojistka opět přeruší, zařízení zcela odpojte od napájení i dalších kabelů a kontaktujte kvalifikovaný servis nebo dodavatele.
16. Pro úplné odpojení od síťového napájení vypojte zařízení ze síťové zásuvky. Zařízení by mělo být instalováno v blízkosti síťové zásuvky a síťový kabel i zásuvka musí být snadno přístupné.
17. Odpojte zařízení od elektrického napájení i instalovaných signálových rozvodů během bouřky, nebo není-li delší dobu užíváno.
18. Vždy používejte plně zkontrolované kabely. Vadné kabely mohou způsobit požár, úraz elektrickým proudem nebo poškození či nesprávnou funkci zařízení. Vadné kabely mohou být rovněž zdrojem rušení - brumu, bzukotu, praskotu, šumu a podobně. Tyto rušivé signály mohou způsobit poruchu sluchu, reproduktorů, sluchátek nebo dalších zařízení.
19. Elektrickým nebo mechanickým přetěžováním napájecích a prodlužovacích kabelů a elektrických zásuvek se vystavujete riziku požáru nebo úrazu elektrickým proudem!
20. Chraňte napájecí kabel před pošlapáním, přiskřípnutím a mechanickým namáháním, zejména v místě zástrčky, zásuvky a v místě, kde kabel vychází ze zařízení.



21. Toto zařízení je elektrickým spotřebičem třídy I. a **musí být připojeno k síťové zásuvce s funkčním ochranným zemněním** (se zemnicím kolíkem). Síťová zásuvka (ve zdi i na prodlužovacím kabelu) musí mít dvě zdířky a kolík pro ochranné uzemnění, síťová zástrčka (vidlice) na napájecím i prodlužovacím kabelu musí mít dva kolíky a zdířku pro ochranné uzemnění. Napájecí i prodlužovací kabel musí mít třífázové třívodičové zapojení obsahující uzemnění a všechny tři póly musí být vždy správně zapojené. **Nikdy neodpojujte zemnicí kolík/zdířku/vodič! Nedodržení těchto pokynů výrazně zvyšuje riziko úrazu elektrickým proudem nebo vzniku požáru nebo jiné škody!!**
22. Zařízení je vybaveno kolébkovým síťovým vypínačem, který je umístěn na zadním panelu a měl by zůstat uživateli snadno přístupný. Připojujete-li zařízení ke zdroji elektrické energie, musí být vypnuto.
23. Reproduktoři vytváří magnetické pole. Magneticky citlivé předměty nemějte blíže než 0,5 metru od reproduktoru.
24. Nedotýkejte se membrán reproduktorů a zajistěte, aby se membrán nemohl dotknout žádný předmět; mohlo by dojít ke zhoršení zvuku nebo poškození reproduktoru.
25. Neblokujte bassreflexové otvory.
26. Zařízení neotevírejte ani neodstraňujte žádné kryty. Uvnitř nejsou žádné uživatelsky nastavitelné nebo opravitelné části. Veškeré opravy svěřte kvalifikovaným pracovníkům. Oprava je nutná, bylo-li zařízení poškozeno jakýmkoliv způsobem, jako je poškození přívodního kabelu nebo zástrčky, polití tekutinou nebo vniknutí cizího předmětu do zařízení, vystavení dešti nebo vlhkosti, pád zařízení, nebo nepracuje-li zařízení správně.
27. Souvislé vystavení nadměrnému hluku může způsobit trvalé poškození sluchu. Dopady na jednotlivce jsou značně individuální, lze však konstatovat, že k poškození sluchu dojde téměř u každého, kdo je po určitou dobu vystaven dostatečně intenzivnímu hluku. Jakékoli vyšší expozice mohou mít za následek určitou ztrátu sluchu. Jako ochrana proti vysokým hladinám akustického tlaku produkovaným určitým zařízením se doporučuje, aby všechny osoby v blízkosti zařízení používaly chrániče sluchu, je-li zařízení v provozu. Je-li expozice vyšší než hygienické limity, musí se nosit při provozu zařízení špunty do uší nebo chrániče ve zvukovodu nebo přes uši, aby se zabránilo ztrátě sluchu. Nepřibližujte se k reproduktorům hrajícím vysokou hlasitostí.
28. Výrobce důrazně doporučuje, aby instalaci přístroje provedli profesionální nebo specializované firmy v oboru, kteří mohou zajistit správnou instalaci v souladu s platnými předpisy. Celý zvukový systém musí odpovídat platným normám a předpisům týkajícím se elektrických systémů.

## ZÁSADY PRO VEDENÍ SIGNÁLOVÝCH KABELŮ

Aby se zabránilo indukci rušivých signálů v kabelech, které přenášejí mikrofonní nebo linkový signál, používejte pouze stíněné kabely a při jejich pokládání dodržujte následující pokyny:

- Vyhněte se zařízením, produkujícím silné elektromagnetické pole (transformátory, napájecí zdroje, vysílače aj.).
- Vyhněte se silovým a reproduktorovým kabelům.
- V případě nutnosti křížení se silovými kabely nebo reprovokabely veďte křížení pod úhlem 90°.
- V případě nutnosti souběhu silovými nebo reproduktorovými kabely zajistěte co největší vzdálenost mezi kabely.

## INFORMACE O ZÁRUČE

S případnou reklamací se obraťte na svého prodejce nebo autorizovaný servis: PRODANCE s.r.o., Osadní 799/26 (vchod z ulice U Průhonu), Praha 7, 170 00, tel. 283 061 155; servis@prodance.cz



	Bezpečnostní pokyny .....	2-3
<b>1.</b>	Úvod .....	5
<b>2.</b>	Rychlý start.....	6
2.1	Důležité úvodní informace .....	6
2.2	Rychlý start.....	6
<b>3.</b>	Připojení reproduktorů .....	7
3.1	Konektory .....	7
3.2	Input .....	7
3.3	Satellite Out.....	7
3.4	LED .....	7
<b>4.</b>	Umístění subwooferu.....	8
4.1	Vzdálenost od satelitů .....	8
4.2	Stěny a vzdálenost od stěn .....	8
4.3	Nalezení optimálního umístění .....	8
<b>5.</b>	Nastavení subwooferu .....	9-10
5.1	Nastavovací prvky na čelní straně a dálk. ovl....	9
5.2	Nastavovací prvky na zadní straně.....	10
<b>6.</b>	Řešení problémů .....	11
6.1	Reproduktor nehraje nebo zkresluje.....	11
6.2	Ozývají se rušivé zvuky .....	11
<b>7.</b>	Údržba .....	12
<b>8.</b>	Doprava / Balení.....	12
<b>9.</b>	Environmentální informace .....	12
<b>10.</b>	Prohlášení o shodě EU.....	13-14
<b>11.</b>	Záruka .....	15
11.1	Záruční podmínky.....	15
11.2	Jak uplatnit požadavek záruční opravy.....	15
<b>12.</b>	Technické údaje .....	16



Vážený zákazníku,

Děkujeme vám za zakoupení reproduktoru ADAM Audio.

Reproduktory ADAM jsou konstruovány pro maximální kvalitu reprodukce a zvukovou dokonalost. Se subwoofery Sub7 a Sub8 získáváte přesný reproduktorový systém s vysokým rozlišením, který vám umožní posuzovat i užívat si zvukové nahrávky. Tyto subwoofery vyhovují nejvyšším očekáváním, pokud jde o zvukovou kvalitu i celkové provedení.

Sub7 a Sub8 jsou kompaktní aktivní subwoofery, které se dokonale hodí pro širokou škálu profesionálních stereofonních a multikanálových aplikací včetně malých režii, stolních aplikací, mobilního použití, postprodukčních střížen a připojení na mp3 přehrávače nebo herní konzole... jinak řečeno pro jakoukoli situaci, kde je vyžadován nekompromisní zvuk a malá zabraná plocha.

Účelem tohoto návodu je poskytnout vám informace o vašich nových ADAMech. Návod obsahuje **důležité informace ohledně bezpečnosti, instalace, obsluhy a záruky**. Pečlivě si tyto informace prostudujte tak, abyste reproduktory snadno zprovoznilí a předešli případným problémům.

Máte-li dotaz k tomuto nebo libovolnému jinému produktu ADAM Audio, neváhejte nás kontaktovat. Naš tým technické a zákaznické podpory vám bude rád nápomocen.

Detailní informace ohledně produktů, technologií a celosvětové distribuční sítě ADAM Audio, jakož i produktové recenze najdete na našem webu **[www.adam-audio.com](http://www.adam-audio.com)**

Zveme vás, abyste se podělili o své zkušenosti s našimi produkty na našem Facebooku a pokud nechcete přijít o nejnovější informace, sledujte nás na Twitteru.

Doufáme, že si své nové reproduktory opravdu užijete a přejeme vám příjemný čas s nimi strávený.

Team ADAM Audio



### 2.1 Důležité úvodní informace

Po rozbalení nechte reproduktor přibližně jednu hodinu aklimatizovat na pokojovou teplotu.

Ujistěte se, že jste reproduktory umístili stabilně a na pevný povrch!

#### **Pouze Sub8:**

Před instalací subwooferu nasadte na nožky subwooferu černé ochranné špunty chránící povrch podlahy před poškozením. Pro ochranu podlah z tvrdých materiálů jsou v balení plstěné kroužky k nalepení zesponu na ochranné špunty.



Doporučujeme, abyste si uschovali originální obal, je to nejlepší způsob, jak v případě potřeby zajistit bezpečnou přepravu.

Prosíme pamatujte, že pro dosažení optimálních zvukových vlastností reproduktory potřebují nějakou dobu rozehrát.

### 2.2 Rychlý start

- a) Před připojením reproduktorů na zdroj signálu a na napájení se ujistěte, že oba reproduktory i zdroj signálu jsou vypnuté a že regulátory úrovně jsou natočeny zcela proti směru hodinových ručiček.
- b) Reproduktory umožňují dva režimy připojení:  
**Základní režim:** Reproduktory připojte na zdroj signálu nebo mixpult buď symetrickým kabelem s konektory XLR nebo nesymetrickým kabelem s konektory RCA/Cinch (viz sekce 3.1).  
**Stereo Link:** Tento režim umožňuje ovládat hlasitost levého i pravého monitoru jediným regulátorem (pouze A3X a A5X, viz sekce 3.2).  
  
Před připojením na síťové napájení se ujistěte, že napájecí napětí uvedené a/nebo nastavené na zařízení odpovídá napětí elektrického napájecího rozvodu. Není-li tomu tak, přístroj nezapojte do napájení! Prosím kontaktujte svého dodavatele nebo národního distributora. Pokud napětí souhlasí, zapojte reproduktory do elektrické sítě pomocí přiložených kabelů.
- c) Zcela ztlumte výstupní hlasitost zdroje signálu a zdroj signálu zapněte.
- d) Zapněte síťové vypínače na zadním panelu reproduktorů.
- e) Zapněte zdroj signálu a opatrně nastavte požadovanou hlasitost.

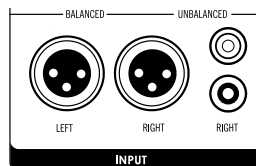


### 3.1 Konektory

Na zadním panelu je dvojice symetrických konektorů XLR a dvojice nesymetrických konektorů RCA/Cinch. Pro profesionální použití se přednostně používají symetrické konektory XLR. Konektory RCA/Cinch se běžně používají v domácí audiovizuální technice.

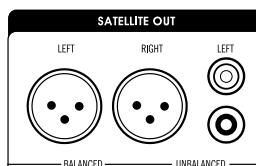
### 3.2 Input

Levý a pravý kanál signálu linkové úrovně přicházejícího od vašeho zdroje signálu (zvuková karta, mixpult, přehrávač, atd.) zapojte do konektorů INPUT LEFT a RIGHT. Použijte buď symetrické (XLR) nebo nesymetrické (RCA/Cinch) kabely.



### 3.3 Satellite Out

Konektory SATELLITE OUT LEFT a RIGHT zapojte do vstupů levého a pravého aktivního reproduktoru nebo do vstupů výkonového zesilovače budícího pasivní reproduktory.



### 3.4 LED

Na čelním panelu jsou dvě kontrolky LED umístěné na knoflíčích potenciometrů

#### **Pouze Sub7:**

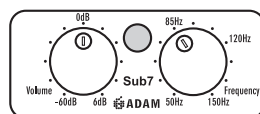
Obě LED svítí zeleně při běžném provozu a žlutě v režimu standby (režim Auto, viz 5.2).

#### **Pouze Sub8:**

Při zapnutí subwooferu levá LED několikrát červeně blikne. To neznamena přebuzení, ale kontrolu funkce ochranného obvodu. Pouze pokud LED bliká červeně během provozu, znamená to přebuzení.

Poté se LED rozsvítí zeleně.

Pravá LED svítí během provozu zeleně a v režimu standby žlutě (režim Signal-On, viz 5.2).





Běžně je známo, že hluboké tóny (přibližně pod 100 Hz) nejsou "směrové" v tom smyslu, že jejich zdroj je pro posluchače obtížné lokalizovat. Běžným nepochopením je ale názor, že tudíž nezáleží na umístění subwooferu. Záleží na něm. Vzhledem k tomu, že každá poslechová místnost je unikátní (geometrie prostoru, vnitřní vybavení, nábytek atd.), následující informace jsou míněny jako úvod do problematiky, jehož účelem je vám pomoci zvládnout nejběžnější problémy vztahu subwooferu a prostorové akustiky: interference a stojaté vlny.

### 4.1 Vzdálenost od satelitů

Ve většině případů je žádoucí neumísťovat subwoofer příliš daleko od satelitů, aby se tím omezil vliv interferencí. **Interference** znamená kombinaci dvou nebo více zvukových vln a jejím výsledkem je útlum, vyrušení nebo zdůraznění určitých kmitočtů.

Proto je také žádoucí omezit velké odrazné plochy v blízkosti subwooferu.

### 4.2 Stěny a vzdálenost od stěn

V principu každá stěna v relativní blízkosti subwooferu (s ohledem na vlnovou délku uvažovaného signálu) zvýší akustický tlak subwooferu o přibližně 6 dB. Umístění subwooferu do rohu tří stěn tedy zesílí zvuk o přibližně 18 dB. S ohledem na tzv. **stojaté vlny** to ale pravděpodobně zhorší přesnost hudební reprodukce. Stojaté vlny vznikají interferencí odražených zvukových vln. Výsledná interferenční maxima a minima závisí na kmitočtu i geometrickém uspořádání a mají v prostoru fixní polohu (a tedy "stojí" na určitém místě). Reprodukční jednotka produkuje nové zvukové vlny, které se kombinují s odraženými dřívějšími vlnami a výsledkem jsou lokální nevyrovnanosti určitých kmitočtů.

### 4.3 Nalezení optimálního umístění

Vyzkoušejte to! Nejdůležitějším nástrojem pro nalezení nejlepšího místa pro subwoofer jsou vaše uši. Existují dva možné postupy:

- Poslouchejte v zamýšleném místě poslechu a porovnávejte zvuk různě umístěného subwooferu.
- Druhou možností je umístit subwoofer do místa poslechu a porovnávat zvuk na různých místech prostoru. Subwoofer potom umístěte tam, kde byl zvuk nejlepší.



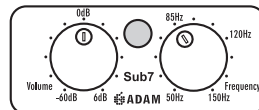


Na čelní straně jsou dva potenciometry - jedním se nastavuje hlasitost, druhým dělicí kmitočety. Hlasitost i dělicí kmitočety lze nastavit i dálkovým ovladačem. Na zadní straně jsou další nastavovací prvky (filtr pro satelity a přepínače Phase a Mode).

### 5.1 Nastavovací prvky na čelní straně a dálkovém ovladači

#### a) Volume

Zesílení v rozsahu -60 dB až +6 dB s ohledem na vstupní citlivost, která je 775 mV pro symetrický vstup XLR a 250 mV pro nesymetrický vstup RCA/Cinch.



#### b) Frequency

Horní mezní kmitočety subwooferu (respektive bod s poklesem kmitočtové charakteristiky o 3 dB) je nastavitelný v rozmezí 50 Hz až 150 Hz. Značka 85 Hz indikuje doporučení firmy Dolby® pro surroundové aplikace. Mírně nižší dělicí kmitočety obvykle poskytne pevnější reprodukci basů. Pro typické near-midfield monitory doporučujeme nastavit dělicí kmitočety 70-75 Hz.



**Poznámka: Pokud změníte dělicí kmitočety, je vhodné zkontrolovat, jestli se přepnutím přepínače Phase nezlepší zvuk.**



### 5.2 Nastavovací prvky na zadní straně

#### a) Mode

Toto tlačítko přepíná mezi dvěma režimy:

- **Auto:** Subwoofer začne fungovat okamžikem příchodu signálu na vstup a vypne se do režimu standby po 15 minutách bez signálu.
- **On:** Subwoofer je trvale v provozu.

Doporučujeme polohu "Auto" - minimalisuje spotřebu energie a obsluha je velmi pohodlná.

#### b) Subwoofer Phase

Přepínač Phase přepíná polaritu subwooferu vůči vstupnímu signálu (a satelitům) a neovlivňuje polaritu připojených satelitů. Nominální poloha je 0°; v závislosti na geometrickém uspořádání subwooferu a monitorů v prostoru ale může docházet k zeslabení pásma kolem dělicího kmitočtu. Vyzkoušejte, která poloha přepínače Phase poskytuje plnější zvuk v této kmitočtové oblasti.

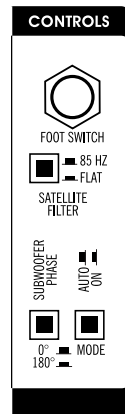
#### c) Satellite Filter

Satelitní reproduktory mohou být buzeny buď fullrange signálem nebo z nich mohou být odfiltrovány kmitočty pod 85 Hz podle doporučení firmy Dolby® pro surroundové aplikace.

Doporučení: Je-li to možné, výstup zdroje signálu by měl být zapojen do subwooferu, ať už symetricky pomocí konektorů XLR nebo nesymetricky pomocí konektorů RCA/Cinch. V řadě případů se čistota reprodukce a dynamický rozsah satelitních reproduktorů zlepší, pokud do nich nebudete pouštět velmi hluboké kmitočty, které působí značné výchylky membrány.

#### d) Foot Switch (*pouze Sub7*)

Tento konektor umožňuje zapnout nebo vypnout subwoofer nožním spínačem. Pokud zapojíte Input i Output subwooferu stejným typem konektoru (buď všechno XLR nebo všechno RCA/Cinch), nožní spínač zároveň vypne Satellite Filter, takže satelitní reproduktory budou hrát plný kmitočtový rozsah (fullrange).





Všechny produkty ADAM jsou navrženy a vyrobeny podle nejvyšších standardů kvality. Vyvstanou-li přesto nějaké problémy s vaším reproduktorem, doporučujeme následující postup:

### 6.1 **Problém:** LED indikuje normální provoz (zelená), ale **reproduktor nehraje nebo zkresluje.**

Zkontrolujte nastavení hlasitosti na subwooferu a zdroji signálu

Zkontrolujte kabeláž.

Je kabel vadný? Jsou všechny kabely zapojeny správně?

Zkontrolujte signálovou cestu (kabely, konektory, správnost zapojení).

Pokud možno, zkontrolujte funkci s ověřenými a zaručeně funkčními kabely.

Připojte subwoofer co nejpřímější cestou na zdroj signálu (pozor na nastavení hlasitosti!).

Je problém v nějaké jiné části signálové cesty (například mixpult, zdroj signálu)?

### 6.2 **Problém:** **Ozývají se rušivé zvuky** (jako brum, bzučení, praskot, škrábání).







Odpojte signálové kabely.

Pokud rušivé zvuky zmizí, zkontrolujte signálovou cestu (kabely, konektory, správnost zapojení).

Pokud rušivé zvuky nezmizí, zkontrolujte, zda v blízkosti reproduktorů nejsou nějaké elektrické přístroje (mobilní telefony, spínané napájecí zdroje, atd.).

Pokud v blízkosti není žádný přístroj způsobující rušení, problém je pravděpodobně v subwooferu.



-  Před čištěním reproduktor vypněte!
  -  Reproduktory vytváří magnetické pole. Magneticky citlivé předměty nemějte blíže než 0,5 metru od reproduktorů
  -  Dbejte, aby do reproduktoru nevnikly žádné kapaliny. Nesprejujte na reproduktor žádné kapaliny. K čištění nepoužívejte mokré hadříky.
  -  K čištění nepoužívejte hořlaviny ani agresivní čisticí prostředky.
  -  Nedotýkejte se membrán reproduktorů.
  -  Pro čištění doporučujeme vlhký hadřík z netkané textilie, který nepouští chlupy. Membrány reproduktorů je možné oprášit velmi jemným štětcem.
- 

## 8. Doprava / Balení

Musíte-li reproduktory poslat na jiné místo, je velmi důležité, abyste použili původní obalový materiál. Zkušenost ukazuje, že je velmi obtížné předejít poškození v dopravě, jsou-li reproduktory poslány v jiném než originálním obalu. ADAM Audio nemůže nést odpovědnost za nesprávné balení.

Je-li nutný transport a není-li k dispozici původní kartonový obal, je možné od firmy ADAM Audio zakoupit nový.

---

## 9. Environmentální informace

Všechny produkty ADAM Audio vyhovují mezinárodním nařízením ohledně omezení nakládání s nebezpečnými materiály (RoHS), elektrických a elektronických zařízení a likvidaci elektrických a elektronických zařízení (WEEE).

Pro informace ohledně likvidace zařízení se obraťte na příslušné místní úřady.



We,

**ADAM Audio GmbH**

whose registered office is situated at

**Rudower Chaussee 50, 12489 Berlin, Germany**

declare under our sole responsibility that the product:

**Sub7**

complies with the EU Electro-Magnetic Compatibility (EMC) Directive 89/336/EEC, in pursuance of which the following standards have been applied:

EN 61000-6-1 : 2001

EN 61000-6-3 : 2001

EN 55020 : 2002

EN 55013 : 2001



and comply with the EU General Product Safety 2001/95/EC, in pursuance of which the following standard has been applied:

EN 60065 : 2002.

This declaration attests that the manufacturing process quality control and product documentation accord with the need to assure continued compliance.

The attention of the user is drawn to any special measures regarding the use of this equipment that may be detailed in the owner's manual

**Christian Hellinger**

**Managing Director ADAM Audio GmbH**



We,

**ADAM Audio GmbH**

whose registered office is situated at

**Rudower Chaussee 50, 12489 Berlin, Germany**

declare under our sole responsibility that the product:

**Sub8**

complies with the EU Electro-Magnetic Compatibility (EMC) Directive 89/336/EEC, in pursuance of which the following standards have been applied:

EN 61000-6-1 : 2001

EN 61000-6-3 : 2001

EN 55020 : 2002

EN 55013 : 2001



and comply with the EU General Product Safety 2001/95/EC, in pursuance of which the following standard has been applied:

EN 60065 : 2002.

This declaration attests that the manufacturing process quality control and product documentation accord with the need to assure continued compliance.

The attention of the user is drawn to any special measures regarding the use of this equipment that may be detailed in the owner's manual

**Christian Hellinger**

**Managing Director ADAM Audio GmbH**



ADAM Audio GmbH na tento produkt poskytuje **dvouletou omezenou záruku**.

## 11.1 Záruční podmínky

***Tato záruka je omezena na opravu zařízení nebo, v případě nutnosti, výměnu částí zařízení a zpětnou dopravu v rámci země, kde bylo zařízení zakoupeno.***

Tato záruka doplňuje libovolné národní/lokální zákonné povinnosti prodejců nebo národních distributorů a neovlivňuje vaše statutární zákaznická práva.

Tato záruka nekryje žádné další dopravní ani jiné náklady ani rizika související s demontáží, dopravou a instalací produktů, na které se záruka vztahuje.

Produkty, jejichž sériové číslo bylo změněno, smazáno, odstraněno nebo učiněno nečitelným, jsou z této záruky vyloučeny.

Záruka se nebude vztahovat na jiné případy než materiálové a výrobní závady v době zakoupení a nebude se vztahovat:

- a) na škody způsobené nesprávnou instalací, zapojením nebo balením
- b) na škody způsobené jakýmkoli jiným použitím, než je správné použití popsané v návodu k použití
- c) na škody způsobené vadným nebo nevhodným příslušenstvím či souvisejícím zařízením
- d) bylo-li zařízení opravováno nebo modifikováno neautorisovanou osobou
- e) na škody způsobené nehodou, bleskem, vodou, ohněm, teplem, narušením veřejného pořádku nebo libovolnou jinou příčinou vymykající se kontrole formy ADAM Audio

## 11.2 Jak uplatnit požadavek záruční opravy

V případě nutnosti opravy prosíme kontaktujte **prodejce ADAM Audio**, u kterého byl produkt zakoupen.

Je-li produkt používán mimo zemi jeho zakoupení, bude náklady na mezinárodní dopravu hradit vlastník produktu.

Oprava může být provedena národním distributorem ADAM Audio v zemi bydliště vlastníka produktu. V tomto případě budou servisní práce hrazeny vlastníkem produktu, zatímco materiál na opravu nebo výměnu dílů bude zdarma. Kontaktní údaje na vašeho lokálního distributora najdete na webu ADAM Audio.

Pro uplatnění záruky budete potřebovat kopii původního prodejního dokladu s datem prodeje.

## 12. Technické údaje



MODEL	Sub7	Sub8
Basový reproduktor	176 mm / 7"	210 mm / 8,5"
Průměr cívky	38 mm / 1.5"	38 mm / 1.5"
Materiál membrány	Impregnovaný papír	Impregnovaný papír
Počet zesilovačů	1	1
Výkon zesilovače (pozn. 1, 2)	140 W / 210 W	160 W / 240 W
Kmitočtový rozsah	32 Hz - 150 Hz	28 Hz - 150 Hz
THD > 60 Hz	≤ 1 %	≤ 1 %
Max. peak SPL	≥ 107 dB	≥ 110 dB
Dělicí kmitočty	50 Hz - 150 Hz	50 Hz - 150 Hz
Vstupní konektory	XLR / RCA (Cinch)	XLR / RCA (Cinch)
Vstupní impedance	10 kΩ	10 kΩ
Váha	8 kg / 17.6 lb	12 kg / 26.5 lb
Výška x Šířka x Hloubka	370x200x280 mm 14,5" x 8" x 11"	410x260x380 mm 16" x 10" x 15"
Rozsah provozních teplot	0°C až 40°C 32°F až 104°F	0°C až 40°C 32°F až 104°F
Rozsah skladovacích teplot	-30°C až 70°C -22°F až 167°F	-30°C až 70°C -22°F až 167°F
Vlhkost	Max. 90 % bez kondensace	Max. 90 % bez kondensace

1 = longterm IEC265-8 = Wrms/10min

2 = nominal IEC265-8 = Peak Power 5µsec

**ADAM Audio GmbH**  
Berlin, GERMANY

tel: +49 30-863 00 97-0  
www-adam-audio.com  
info@adam-audio.com

**PRODANCE, s.r.o.**  
Osadní 799/26  
170 00 Praha 7

tel: +420 220 806 054  
www.prodance.cz  
info@prodance.cz

S případnou reklamací výrobku se obraťte na svého prodejce, nebo přímo na:

**AUTORIZOVANÝ SERVIS**  
**PRODANCE, s.r.o.**  
Osadní 799/26  
(vchod z ulice U Průhonu)  
170 00 Praha 7  
tel. +420 283 061 155  
servis@prodance.cz

Sub7 & Sub8 Návod k použití 03-2018  
Veškeré změny vyhrazeny bez předchozího upozornění